



## 安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第**六四八八**次会议

2011年2月24日星期四上午10时20分举行

纽约

---

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| 主席: | 维奥蒂夫 人 . . . . . (巴西)               |
| 成员: | 波斯尼亚和黑塞哥维那 . . . . . 巴尔巴利奇先生        |
|     | 中国 . . . . . 王民先生                   |
|     | 哥伦比亚 . . . . . 奥索里奥先生               |
|     | 法国 . . . . . 布赖恩斯先生                 |
|     | 加蓬 . . . . . 蒙加拉·穆索奇先生              |
|     | 德国 . . . . . 贝尔赫先生                  |
|     | 印度 . . . . . 哈迪普·辛格·普里先生            |
|     | 黎巴嫩 . . . . . 萨拉姆先生                 |
|     | 尼日利亚 . . . . . 阿米耶奥弗利先生             |
|     | 葡萄牙 . . . . . 莫赖斯·卡布拉尔先生            |
|     | 俄罗斯联邦 . . . . . 多尔戈夫先生              |
|     | 南非 . . . . . 拉海尔先生                  |
|     | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 马克·莱尔·格兰特爵士 |
|     | 美利坚合众国 . . . . . 迪卡洛夫人              |

## 议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

---

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

11-24238 (C)



请回收

上午 10 时 20 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势，包括巴勒斯坦问题

**主席**(以英语发言)：根据安理会暂行议事规则第 39 条，我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表罗伯特·塞里先生。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请塞里先生发言。

**塞里先生**(以英语发言)：自我们举行上次会议(见 S/PV.6448)以来，中东地区一直经历着剧烈的政治转变，但以巴谈判仍然停滞不前。诚然，不断变动的地区态势使已经困难的中东和平进程的环境变得更加不确定。然而，通过谈判达成所有核心问题的解决办法对于稳定这个地区的局势具有关键作用。当中东问题四方负责人于 2 月 5 日在慕尼黑开会时，他们申明，以巴和平以及阿以全面和平是避免出现对地区不利的结果的关键。

让我向安理会成员转达秘书长对政治进程继续陷入僵局的深度关切。我必须坦诚地报告，双方之间以及对帮助双方克服分歧的国际努力的信心与信任度不高。双方不大可能克服这种“信任赤字”，除非国际社会可信而有效地介入和平进程。

我们认为，越来越清楚的是，必须为双方的彼此接触奠定更具体和更实质性的基础。在这方面，四方必须发挥充分作用。2 月 5 日，四方在慕尼黑举行会议，重申其致力于实现两国解决方案和到 2011 年 9 月完成谈判的承诺。四方还重申，谈判的结果应该是结束始于 1967 年的冲突和占领。四方同意设法再举行一次四方负责人会议。特使们正设法与双方和阿拉伯和平倡议委员会代表举行会谈。四方将在与双方的讨论中，认真考虑它们关于如何恢复有关所有核心问题，包括边界和安全问题谈判的意见。谈

判陷入僵局的时间持续越长，我们就越担心实地紧张局势会导致既有的些微成果化为泡影、进而阻碍谈判解决冲突。

有可能预断谈判结果的行动尤其无益。在这方面，以色列目前正继续在西岸建造 9 月 26 日暂停令到期后开始修建的约 2 000 个住房单元，正如四方所指出的那样，这是一个令人遗憾的事态发展。我们呼吁以色列听取国际社会的呼吁，尊重国际法和《路线图》的规定，冻结一切定居点活动，包括自然增长，并拆除前哨。我注意到，不管安全理事会最近的表决结果如何，所有安理会成员国都强烈反对继续从事定居点活动。

这一点也适用于东耶路撒冷。在过去几周里，以色列宣布将扩建那里的若干定居点，包括在拉莫特新建 56 个住房单元和在巴勒斯坦谢赫·贾拉居民中心建造 13 个住房单元。在此敏感时刻，我们敦促双方避免采取挑衅性行动。

在 C 区和东耶路撒冷，以色列当局拆除了 66 座属于巴勒斯坦人拥有的建筑物，导致 100 多人流离失所，另外还有 220 人受到影响，特别是影响到脆弱的放牧群体的生计，同时邻近定居点的建造活动在继续进行。

当地存在的困难并没有阻止巴勒斯坦权力机构继续推进建国议程。过去几年已经取得重要成就，目前正在开展进一步改革，因此我的明确看法是，现已建立的强有力机构代表着未来国家的基础。但以色列的占领措施对于取得进一步进展构成了根本上的制约，这些措施有损领土毗连性，阻碍通行自由。在这方面，巴勒斯坦人内部继续分裂也令人严重关切。

巴勒斯坦安全部队在维持西岸法律和秩序方面继续取得进展。经济活动在增加。我们积极肯定以色列采取行动，进一步消除部分障碍，以支持这一趋势：进一步放宽对于通过胡瓦拉检查站出入纳布卢斯的限制、增加进入伯利恒的游客人数，及提高西岸其他

地区生产的肉类和奶制品对东耶路撒冷的供应的可预测性。

2月4日，以色列总理内塔尼亚胡同四方代表布莱尔商定达成一揽子措施，旨在帮助改善巴勒斯坦人的生计，支持西岸和加沙的经济增长。必须促进和充分落实这些步骤。现在迫切需要以色列政府加快采取更多的放宽限制措施，以支持巴勒斯坦建国努力。过去几年来建立的信心应该能使以色列进一步撤消占领措施的某些方面。

我于1月25日访问了希布伦，这次访问使我深深感到有必要使巴勒斯坦权力机构能够在C区从事发展工作。我走访了A区人口稠密的Qaizun居民区，从该居民区可以俯视以色列定居点旁边的C区空地。希布伦的行政长官和市长强调，至少利用那里的部分空地，以满足希布伦自然增长的需要，扩大希布伦住宅区和工业区，这一点既重要，又紧迫。在其他许多巴勒斯坦城市中心都能看到这种情况。我敦促以色列解决巴勒斯坦人的这些迫切需要。

作为同四方代表布莱尔商定的一揽子措施的一部分，以色列政府承诺允许巴勒斯坦安全部队部署进入B区七个镇，这是向前迈出的一步。不过，法耶兹总理一再对我说，以色列安全部队在本应由巴勒斯坦控制的巴勒斯坦居民中心的存在和行动，是一个令人关切的大问题。仅在过去这一个月，就发生了434次入侵，造成一名巴勒斯坦人被杀，96人受伤，379人被捕。

我们也仍然对发生在检查站的暴力事件感到关切。在本报告所述期间，这些事件已造成一名阿拉伯裔以色列人和两名巴勒斯坦人受伤。1月20日，一名据称的伊斯兰圣战组织武装分子向杰宁附近的一个以色列阵地开火，结果被以色列士兵开枪打死。

反对隔离墙的示威活动继续发生，导致7名巴勒斯坦人受伤，许多人被捕。隔离墙违反国际法院的咨询意见，偏离了绿线。我要强调，和平与非暴力抗议的权利必须得到维护。

1月30日，以色列军队逮捕了两名定居者，此案涉及两起事件中的一起事件，其中有两名巴勒斯坦人被定居者开枪打死。定居者还打伤了9名巴勒斯坦人。定居者有罪不罚的现象仍然令人关注。以色列人权组织“Yesh Din”公布的一份报告显示，自2005年以来，据说由定居者发动的攻击西岸巴勒斯坦人的事件，最后受到起诉的不到10%。

在本报告所述期间，巴勒斯坦权力机构采取了一些步骤，目的在于响应对政治改革的期盼。2月8日，法耶兹总理政府要求于7月9日举行地方选举。2月17日，阿巴斯主席宣布，总统和议会选举也应尽快在西岸和加沙两地举行。哈马斯迄今拒绝了在没有全面和解的情况下举行选举的呼吁。

2月14日，法耶兹总理提交了其政府的辞呈，并立即被阿巴斯主席责成组建新政府。我注意到法耶兹总理提出的重要建议，即在非暴力原则基础上组织一个民族团结政府，作为促进和解的第一步。

上周，数百名示威者走上拉马拉街头，要求他们的领导人化解分歧，恢复团结。2月21日，由来自西岸、耶路撒冷和加沙地带的81个巴勒斯坦非营利组织组成的网络，公开呼吁巴勒斯坦对立派别结束分歧。我呼吁所有巴勒斯坦派别展示出责任心，尊重巴勒斯坦人民呼吁团结的正当要求。

至关重要的是，捐助界应继续支持巴勒斯坦权力机构，支持改革议程，尽管从2008年至2011年，巴勒斯坦权力机构已经将其对预算援助的依赖已减半。截止2月，巴勒斯坦权力机构已收到逾8 000万美元的经常性支出支助。6月份将在巴黎举行一次新的支持巴勒斯坦国际捐助方会议。此前还将于4月13日召开一次特设联络委员会会议。

上周，我于2月16日访问了加沙，并在所有活动中继续高度优先寻求在维护平静和显著改善社会经济条件基础上改善加沙局势。近年来，在哈马斯接管以及以色列实行封锁之后，当地社会经济状况严重恶化。

我遗憾地向安理会报告，在本报告所述期间，暴力行为出现增多，来自加沙的火箭弹袭击和以色列的空袭出现升级，同以色列交界的边境地带一再发生对峙。有人漫无目标地从加沙向以色列平民区发射了 19 枚迫击炮弹和 15 枚火箭弹。就在昨天，有人向贝尔谢巴市发射了三枚格拉德火箭弹，造成一座房屋受损。1 月 31 日又发射了三枚格拉德火箭弹，险些击中 Netivot 的一个婚庆现场。此外，2 月 23 日，武装分子在加沙南部组装一个爆炸装置过程中发生爆炸，炸死了一名 10 岁女孩。我们谴责火箭弹袭击，并再次要求立即停止此种袭击。我们敦促事实当局加紧努力，维持平静。

以色列部队连夜对最近发生的火箭弹袭击事件作出反应，对加沙地带的 Hamas 设施实施了空袭。2 月 23 日，以色列部队还对据称在边界围栏附近引爆爆炸装置和发射迫击炮弹的军事人员使用了坦克炮火。行动造成 11 名巴勒斯坦人受伤，包括伊斯兰圣战组织的军事人员，并造成一人死亡。在 2 月 17 日夜，三名巴勒斯坦人在加沙的边界围栏附近遭到以色列安全部队枪击身亡，据称这三人当时正在安装爆炸装置，而事实当局声称他们是渔民。

在报告所述期间，以色列又对加沙进行了 10 次入侵和四次空袭，两名巴勒斯坦军事人员和 27 名巴勒斯坦平民受伤。我们呼吁以色列保持最大限度的克制，确保保护平民。各方都必须遵守国际人道主义法。

我们仍对加沙经济形势低迷和以色列封锁措施继续造成影响感到关切。与此同时，我要对以色列批准在加沙开展另外 14 项联合国基础设施项目，其中包括建设七所联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)学校予以肯定。这使获得批准的近东救济工程处学校总数达到 20 所。获批项目总金额现为 1.554 亿美元。现在，必须要顺利开展执行工作，而这将要求物资入境手续简化和过境点拥有足够的

能力。进口水平已高于以色列 2010 年 6 月政策调整前，但远未达到 2007 年之前水平。加沙的需要仍然很大。

我们希望进出口水平都能在执行安全理事会第 1860 (2009) 号决议框架内得到提高。

联合国还在同以色列政府讨论开展一项由巴勒斯坦权力机构领导、由联合国进行监测的工作，推动私营部门所用建筑材料商业进口。

联合国人权事务高级专员皮莱在报告所述期间访问了被占领巴勒斯坦领土，并对侵犯人权的情况表达了关切。她除了谈到其它问题外，还表示反对西岸包括东耶路撒冷的定居活动以及相关的限制行动的制度，因为这些做法对人权、和平与发展造成了破坏性影响。2 月 10 日，高级专员还在斯德罗特会见了火箭弹袭击的受害者，并敦促在加沙的军事人员停止因发射火箭弹而犯下战争罪行。

吉拉德·沙利特上士已被 Hamas 拘禁 1 700 多天。我们重申呼吁将其释放并毫不拖延地允许人道主义准入。我们仍对以色列监狱中关押几千名巴勒斯坦人表示关切。

从 1 月 30 日起，拉法过境点对所有过往人员和物资关闭，其中包括人道主义情况。我们欢迎从 2 月 18 日起该过境点逐渐重新开放。

我现在要谈谈区域事态。关于埃及的事态发展，那里正处于过渡阶段，这种过渡必须要符合埃及人民的利益，我们积极注意到以色列和埃及当局重申对区域稳定与和平的承诺。我们赞赏地注意到，以色列将允许 300 名居住在利比亚的巴勒斯坦人进入西岸，以此展现人道主义姿态。

我们对以色列与叙利亚媾和缺乏进展感到遗憾。我们感到关切的是，正在开展一项新运动，鼓励以色列人在被占领叙利亚戈兰增建定居点，其目标是在 2011 年招到 140 户新家庭。为了区域稳定和实现阿拉伯和平倡议，就应当在安全理事会有关决议基础上解决以色列与叙利亚之间的冲突。

在黎巴嫩，政府 1 月 12 日倒台导致该国政治紧张加剧，更于 1 月 24 日和 25 日发生了支持看守总理哈里里的一系列游行示威，多数游行示威发生在北部

城市的黎波里和贝鲁特一些地区。游行示威在哈里里总理保持冷静的呼声中结束。秘书长欢迎哈里里总理的讲话，并呼吁各方保持冷静和避免发生任何暴力行为。

1月25日，苏莱曼总统在与议会各派开展了为期两天的宪法授权的协商之后，要求纳吉布·米卡提先生组建新政府。米卡提先生仍在进行协商。我愿代表秘书长转达他的希望，希望新政府能够满足所有黎巴嫩人民的愿望，呼吁黎巴嫩政府遵守该国所承担的一切国际义务。

2月14日，在贝鲁特举行了一场政治集会，纪念前总理拉菲克·哈里里等23人遇害六周年。当时秘书长发表了讲话，他在讲话中重申了联合国对黎巴嫩问题特别法庭工作的承诺。

2月22日，黎巴嫩看守政府劳工部长签署了一项行政命令，对议会2010年8月批准的劳动法修正案的执行工作予以规范。这是一个重要而积极的步骤，将有助于改善居住在黎巴嫩的巴勒斯坦难民的生活状况。

虽然巴里德河难民营重建正在取得进展，但资金

问题仍是人们的一大关切。联合国敦促国际社会继续为巴里德河难民营重建提供资金支持，以便能够保持进展。

联合国驻黎巴嫩临时部队行动区总体局势仍然平静、稳定。以色列侵犯黎巴嫩领空的行为仍然几乎每天都有发生。

我在12月份的通报（见S/PV.6448）中曾表示，我认为国际社会包括四方的公信力2011年将遭遇挑战。现在，它必须接受这一考验，这一点愈加迫切和重要。为此，四方打算召集各方开展认真会谈，包括讨论实质问题，并支持他们设法重返谈判桌。我还认为，应当愿意为这些谈判提出更具体的建议，如果这是在实现和平方面取得决定性进展所必需的话。我希望领导人能够采取负责任的行动，按照人民对于稳定与和平的渴望，参与这项工作。我认为这就是我们要从该区域当前变化中汲取的正确教训。

**主席（以英语发言）：**我感谢塞里先生的通报。

我现在请安理会成员举行非正式磋商，继续讨论该议题。

上午10时40分散会。